

**KEZELÉSI ÚTMUTATÓ ÉS GARANCIALEVÉL**

**ÁTLÓS FŰRÉSZ ELŐTOLÁSSAL**

**Típus: MS210-S-170-GY**

**NAC**  
**NEW AMERICAN CONCEPT**

**SERWIS.NAC.COM.PL**

TELJESKÖRŰ SZERVÍZ SZOLGÁLTATÁS



**Maximális elégedettséget garantálunk**



## **ÁTLÓS FŰRÉSZ ELŐTOLÁSSAL**

### **Típus: MS210-S-170-GY**

**Gyártó: NAC Sp. Z o.o.**  
**Al. Krakowska 39, 05-090 Raszyn**  
**fax +48 22 314 93 09**  
**www.nac.com.pl, info@nac.com.pl**

**Központi szolgáltatás - raktár**  
**Strobów 2E, 96-100 Skierniewice**  
**fax +48 46 819 35 29**  
**serwis.nac.com.pl, serwis@nac.com.pl**



**Figyelem!**  
**Telepítés vagy üzemeltetés előtt kérjük, olvassa el ezt a használati útmutatót.**

**A készüléket elsősorban házkörűli használatra tervezték.**  
**A készülék professzionális, félprofesszionális vagy kereskedelmi célú használata esetén a garancia érvényét veszti.**

## TARTALOMJEGYZÉK

Tartalomjegyzék	3
Műszaki adatok	3
Grafikus oldalak és piktogramok leírása	4
Általános biztonsági előírások	5
Speciális biztonsági előírások az élettörő fűrészekre	7
A lézerekre vonatkozó további biztonsági előírások	9
A készülék belsejében lévő anyagokra vonatkozó egészségügyi információk	9
Információk a készülék belsejében lévő anyagok környezeti hatásairól	9
Tájékoztató az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak gyűjtési rendszeréről és a háztartás szerepéről	10
A gyártó biztonsága és felelőssége	10
Alkalmazás	10
A kezdeti indítás előtt	11
Indítás	13
Szolgáltatás	13
Tisztítás, karbantartás és tárolás	17
Problémák áttekintése és diagnosztizálása	17
Garancia és szerviz	18
Összeszerelési ábra	19
Megfelelőségi nyilatkozat	20
Garanciális feltételek	22
Garancia kártya	23

## MŰSZAKI ADATOK

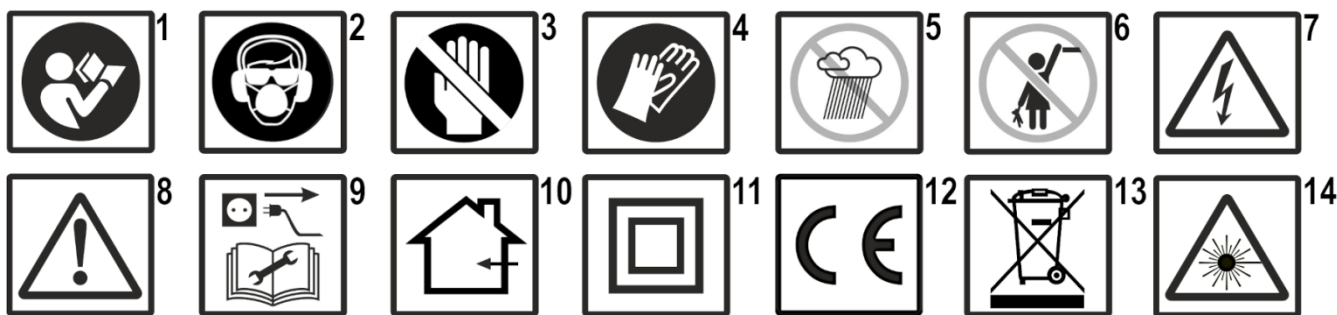
Név	Átlós fűrész előtolással a szögletes és átlós vágáshoz
Típus, modell	MS210-S-170-GY
Névleges motorteljesítmény	1700 W S6 (25%)
Feszültség, frekvencia	220-240 V AC, 50 Hz
Alapjárat fordulat/szám	5000/perc
Penge átmérője	210 mm x 30 mm
A védelem mértéke	IPXO
Elektromos védelmi osztály	II
A tápkábel hossza	2 m
Hangnyomásszint LPA	96,5 dB(a), K=3 dB(a)
Hangteljesítményszint LWA	109,5 dB(a), K=3 dB(a)
A készülék súlya	12 kg
Gyártás éve	2023

### Vágási paraméterek:

Szögre vágva	Ferde vágás	Magasság x hossz
90°	90°	60 x 340 mm
45°	90°	60 x 240 mm
90°	45°	32 x 340 mm
45°	45°	32 x 240 mm

### Csomag tartalma:

- gérvágó fűrész,
- imbuszkulcs, szorítópofo, forgácstáska, 2 hosszabbító rúd,
- Kezelési útmutató, EK megfelelőségi nyilatkozat, garanciális feltételek és garancialevél.



1. Fontos! Olvassa el az utasításokat, és kövesse a figyelmeztetéseket.
2. Viseljen védőszemüveget, fülpárnát. Használjon pomaszkot.
3. Figyelem! Sérülésveszély! Ne tegye a kezét a forgó fűrészlapba.
4. Viseljen védőkesztyűt.
5. Ne használja magas páratartalmú környezetben.
6. Tartsa a készüléket gyermekektől távol.
7. Figyelem! Áramütés veszélye.
8. Figyelem! Veszély. Legyen nagyon óvatos.
9. Javítás és karbantartás előtt válassza le a készüléket az áramforrásról.
10. A készüléket beltéri használatra használja.
11. Másodosztályú elektromos védelem.
12. Az eszköz megfelel az EU irányelveinek és biztonsági szabványainak.
13. Az elektromos készülékeket ne selejtezetlen települési hulladékként dobja ki. Minden elektromos és elektronikus terméket, amelyet már használtak, külön erre a célra kijelölt tárolóhelyen kell tárolni. Ez a követelmény valamennyi uniós országra vonatkozik. Ne helyezzen ilyen termékeket nem válogatott települési hulladékkal. A régi berendezések újakra történő cseréje esetén a kiskereskedő jogilag köteles a régi berendezéseket legalább ingyenesen visszavenni.
14. Figyelem! Lézersugár. Ne nézzen bele a lézersugárba.

**Egyéb jelölések a gépen**

**NAC MS210-S-170-GY**

220-240 V ~50 Hz 1700 W S6 (25%) n<sub>e</sub> 5000 min<sup>-1</sup>  
 Tarcza tñáca: ø 210 x 30 mm Masa: 12 kg

**PARAMETRY CIĘCIA**

Cięcie pod kątem	Cięcie pod skosem	Wysokość x długość
90°	90°	60 x 340 mm
45°	90°	60 x 240 mm
90°	45°	32 x 340 mm
45°	45°	32 x 240 mm

2023
NAC Sp. z o.o., Al. Krakowska 39, 05-090 Raszyn

**Típustábla**

A típustábla az egység házán található. A táblán található információk szükségesek a megfelelő pótalkatrészek és szervizműveletek azonosításához.

**FIGYELEM! Üzem mód S6 25%:**

Folyamatos működés alapjáratl leállásokkal (működési idő 10 perc). A motor elfogadhatatlan túlmelegedésének elkerülése érdekében a motor csak az üzemi idő 25%-át használja az előírt névleges teljesítmény mellett, majd az üzemi idő fennmaradó 75%-áig üresen járassa, hogy a motor lehűlhessen.

Ezt a kézikönyvet a gép szerves részének kell tekinteni. Az előírt helyen kell tárolni, hogy könnyen hozzáférhető legyen. Ne felejtse el átadni ezt az utasítást az új tulajdonosnak vagy felhasználónak, ha a készüléket viszonteladja vagy másnak adja át.

## Elektromos motorral felszerelt gépekre és eszközökre vonatkozó biztonsági szabályok

A készüléket mérsékelt, egyenletesen párás éghajlatú országokban való használatra alkalmasnak tekintik.



### FIGYELEM!

- ✓ Figyelmesen olvassa el az utasításokat. Ismerje meg az elektromos meghajtású eszközök és a vezérlőrendszerek biztonsági előírásait, valamint az eszköz megfelelő használatát.
- ✓ Az alábbi figyelmeztetések és biztonsági óvintézkedések be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.
- ✓ Tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra.
- ✓ A készülék nem használható csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességű személyek (beleértve a gyermekeket is), illetve a készülék tapasztalatával vagy ismereteivel nem rendelkező személyek számára, kivéve, ha ezt felügyelet mellett vagy a biztonságukért felelős személyek által adott használati utasításoknak megfelelően végzik.
- ✓ Ne használja a készüléket olyan gyermekek, 16 évesnél fiatalabb serdülők vagy személyek, akik nem ismerik a készülék használati utasítását.

## Munkahelyi biztonság


- Tartsa a munkaterületet rendezett és jól megvilágított. A rendetlenség és a rossz világítás hozzájárul a balesetekhez.
- Ne használja az elektromos meghajtású készüléket gyúlékony folyadékok, gázok vagy por által létrehozott robbanásveszélyes környezetben. A készülék szikrákat okozhat, amelyek por vagy füst gyulladását okozhatják.
- Ne engedje, hogy gyermekek és megfigyelők elektromos motorokat használjanak. A zavaró tényezők miatt elveszítheti az eszköz feletti irányítást. Tartsa távol az elektromos kerti berendezéseket a közelben tartózkodóktól.
- A gépkezelő vagy a felhasználó felelős a balesetekért, a másokat vagy a környezetet fenyegető veszélyekért.

## Elektromos biztonság

- Az elektromos szerszám dugóit be kell illeszteni az aljzatokba. Soha ne módosítsa a dugót semmilyen módon. Ne használjon védőföldelésű elektromos szerszámokhoz hosszabbító kábelt. A dugaszok és aljzatok módosításának hiánya csökkenti az áramütés kockázatát.
- Ne érjen földelt vagy földelt felületekhez, például csövekhez, fűtőberendezésekhez, központi fűtőradiátorokhoz és hűtőszekrényekhez. Ha földelt vagy földelt alkatrészeket érint, az áramütés kockázata nő.
- Ne tegye ki az elektromosan működő berendezéseket esőnek vagy nedves körülményeknek. Ha víz kerül az elektromos szerszámba, az áramütés kockázata nő.
- Ne feszítse meg a csatlakozókábeleket. Soha ne használja a csatlakozókábelt az elektromos berendezések szállításához, kihúzásához vagy a csatlakozó kihúzásához. Tartsa távol a csatlakozókábelt hőforrásoktól, olajoktól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy kusza csatlakozókábelek növelik az áramütés kockázatát.
- Ha az elektromos szerszámot kültéren használják, a csatlakozókábeleket kültéri használatra tervezett hosszabbító vezetékkel kell meghosszabbítani. A hosszabbító kábel használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- Áramütés elleni védelemként egy maradékáram-eszközt (RCD) kell használni. Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát. A berendezést legfeljebb 30 ma névleges áramerősségű maradékáram-berendezéssel kell működtetni.  
Megjegyzés: A „Maradványáram-eszköz (RCD)” kifejezés helyettesíthető a „Földhiba-megszakító (GFCI)” vagy a „Szivárgás-megszakító (ELCB)” kifejezéssel.
- Tartsa az elektromos szerszámot a ház szigetelt részénél, mivel a munkadarab működés közben károsíthatja a rejtett elektromos vezetéket vagy a sajátját. A szerszám élő kábellel való érintkezése áramütést okozhat a kezelő számára.
- A munka megkezdése előtt ellenőrizze a tápkábelt. Ne dolgozzon, ha a tápkábel vagy a hosszabbító kábel elhasználódott, elvágódott vagy más módon megsérült.
- Ha a hálózati kábel használat közben megsérül, kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a csatlakozódugót a hálózati aljzatból.
- Az I. osztályú elektromos védelmi berendezéseket védőcsappal kell csatlakoztatni egy elektromos berendezéshez. Ez a felhasználó biztonsága érdekében szükséges.

## **Személyes biztonság**

- Legyen kiszámítható, figyelje meg, mit csinál, és legyen ésszerű, amikor elektromos berendezésekkel dolgozik. Ne használja a készüléket, ha fáradt vagy kábítószert, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll. A szerszám használata közben egy pillanatnyi figyelmetlenség súlyos személyi sérülést okozhat.
- Védőfelszerelést kell használni. Mindig viseljen védőszemüveget. A megfelelő körülmények között védőfelszerelés, például porvédő maszk, csúszásgátló lábbeli, sisak vagy hallásvédő használata csökkenti a személyi sérülést.
- A nem kívánt indítást kerülni kell. Az áramforráshoz való csatlakoztatás és/vagy az akkumulátor csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy az elektromos kéziszerszám kapcsolója kikapcsolt helyzetben van. A készülék felemelése vagy mozgatása előtt győződjön meg arról, hogy a tápkábel le van választva a hálózatról, és a be-/kikapcsoló kapcsoló a következő helyzetben van: „ki”. A be-/kikapcsoló gombon egy ujjal történő mozgatás, vagy a be-/kikapcsoló kapcsoló bekapcsolt állapotában a hálózatra való csatlakozás balesetet okozhat.
- Az elektromos szerszám beindítása előtt minden kulcsot el kell távolítani. Ha a kulcsot az elektromos szerszám forgó részében hagyja, az személyi sérülést okozhat.
- Ne nézz túl messzire. Meg kell állnod és folyamatosan egyensúlyban kell maradnod. Ez lehetővé teszi a kiszámíthatatlan helyzetekben történő jobb ellenőrzést.
- Öltözz megfelelően! Ne viseljen laza ruhát vagy ékszert. Tartsa távol haját, ruházatát és kesztyűjét a mozgó alkatrészekről. A laza ruházatot, ékszert vagy hosszú hajat a mozgó alkatrészek elkapathatják.
- Munkavégzés közben tartsa a szerszámot a kiegészítő fogantyúknál fogva, ha van. A szerszám feletti uralom elvesztése a sérülés kockázatát hordozza magában.

 **Annak ellenére, hogy a tervezés, a védelmi intézkedések és a kiegészítő védelmi intézkedések révén biztonságos kialakítást alkalmaznak, a működés során mindig fennáll a maradék sérülés veszélye.**

## **A berendezések használata és gondozása**

- Ne terhelje túl az elektromosan hajtott munkaeszközt. Olyan munkaeszközt használjon, amely a elvégzendő munkához szükséges. A megfelelő elektromos szerszám lehetővé teszi, hogy jobban és biztonságosabban dolgozzon a terhelés alatt, amelyre tervezték.
- Ne használjon elektromos meghajtású szerszámot, kivéve, ha a csatlakozó be- és kikapcsolja. Minden olyan eszköz, amely nem kapcsolható be vagy ki csatlakozóval, veszélyes, és meg kell javítani.
- Minden egyes beállítás, alkatrészcsere vagy tárolás előtt húzza ki a dugót a szerszám tápegységéből és/vagy húzza ki az akkumulátort. Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik az elektromos szerszám véletlen beindításának kockázatát.
- Tartsa az elektromos szerszámot gyermekektől távol, amikor nincs használatban. Ne engedje, hogy bárki, aki nem ismeri az elektromos szerszámot vagy ezt a kézikönyvet, használja azt. Az elektromos szerszámok és berendezések veszélyesek a képzetlen felhasználók kezében.
- Az elektromos szerszámokat meg kell őrizni. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek, az alkatrészek repedései és az elektromos szerszám működését esetlegesen befolyásoló egyéb tényezők nem megfelelő illeszkedését vagy megtapadását. Ha sérülést talál, használat előtt javítsa meg az elektromos szerszámot. Sok baleset oka az elektromos szerszám szakszerűtlen javítása és/vagy karbantartása.
- A készülék használata előtt cserélje ki a hibás, kopott vagy sérült alkatrészeket. Cserélje ki az egységen lévő figyelmeztető jelzéseket, ha azok olvashatatlanok vagy károsodottá válnak.
- Figyelmeztető matricák és pótalkatrészek rendelhetők a NAC szerviztől és a hivatalos márkakereskedőktől.
- Használja az elektromos szerszámot, a berendezést, a munkaeszközöket stb. a jelen kézikönyvnek megfelelően, figyelembe véve az elvégzendő munka feltételeit és típusát. Az elektromos szerszám nem rendeltetésszerű használata veszélyes lehet.

## **Vezeték nélküli elektromos szerszámok használata és használata**

- Mielőtt az akkumulátorokat behelyezné a szerszámba, győződjön meg róla, hogy a szerszám be-/kikapcsoló kapcsolója „ki” állásban van. Az elemek behelyezése a szerszámba, miközben a be-/kikapcsoló kapcsoló „be” állásban van, súlyos sérülést okozhat.
- Csak a gyártó által ajánlott töltőt használja. A töltő használata más típusú akkumulátorok töltésére tüzet okozhat.
- Soha ne használjon a gyártó által javasolt elemektől eltérő akkumulátort. Más akkumulátorok használata súlyos sérülést vagy tüzet okozhat.

- Vegye ki az akkumulátort, ha a szerszám nincs használatban. Tartsa távol az akkumulátort olyan fémtárgyaktól, mint a papírcapcsok, érmék, szögek, csavarok stb., amelyek rövidzárolhatják az akkumulátor érintkezőit. Az akkumulátorsaruk rövidre zárása égési sérülést vagy tüzet okozhat.
- Szélsőséges körülmények között folyadék szökhet ki az akkumulátorból. Fontos, hogy elkerüljük a vele való érintkezést. Ha véletlenül folyadékkal érintkezik, azonnal öblítse le vízzel. Ha folyadék kerül a szembe, azonnal forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból kiáramló folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.
- **FIGYELEM!** Az akkumulátoros eszközök töltői és tápegységei beltéri használatra készültek száraz környezetben.
- Tilos töltőket és tápegységeket használni a szabadban vagy a magas páratartalmú helyiségekben, például a fürdőszobában vagy a pincékben.



**Áramütés és/vagy a készülék károsodásának veszélye.**

### Javítás

Ha a készülék sérült vagy rendellenes rezgések jelentkeznek, azonnal állítsa le a műveletet, és húzza ki a csatlakozódugót a hálózati aljzathoz. A folytatás előtt javítsa meg az elektromos meghajtású munkaeszközt. Ha nem rendelkezik a szükséges ismeretekkel és felhatalmazással, akkor a szükséges javításokat szakképzett személynek kell elvégeznie, kizárólag eredeti pótalkatrészeket használva, lehetőleg szakszervizben; ajánlott egy hivatalos NAC-szolgáltató szolgáltatásait igénybe venni. Ez biztosítja, hogy az elektromos szerszám továbbra is biztonságos legyen.



### **MEGJEGYZÉS:**

**A gyermekek megfulladásának veszélye a csomagolással való játék során.  
Tartsa a csomagolást gyermekektől elzárva.**

## **SPECIÁLIS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK AZ ÉLLETŐRŐ FŰRÉSZEKRE**



### **Figyelmeztetés**

Kövesse az elektromos kéziszerszámhoz mellékelt összes biztonsági utasítást, utasítást, leírást és adatot. Ennek elmulasztása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

- Tartsa tisztán a munkaterületet, mentes a laza anyagoktól, például forgácsoktól és törmelékektől, és biztosítson megfelelő megvilágítást a munkaterületen. A munkahelyi rendetlenség és a rossz világítás baleseteket okozhat.
- A fűrész bekapcsolásakor soha ne távolítsa el a vágásokat, forgácsokat stb. a fűrészterületről. Kapcsolja ki a készüléket, és várja meg, amíg a kés leáll.
- Viseljen személyi védőfelszerelést. A munka típusától függően viseljen védőmaszkot, amely lefedi az egész arcot, szemvédelmet, pl. védőszemüveget. Ha szükséges, használjon pormaszkot, hallásvédőt, védőkesztyűt vagy speciális kötényt a munkadarab apró részecskéi ellen. Védje szemét a munka során keletkező idegen tárgyaktól. A pormaszknak és a légzésvédő maszknak szűrniük kell a működés közben keletkező port. A hosszú zajexpozíció halláskárosodáshoz vezethet.
- Ne használja az elektromos szerszámot gyúlékony anyagok közelében. A szikrák meggyújtják őket.
- Tartsa távol a hálózati kábelt a forgó munkaeszközöktől, hogy elkerülje a vezeték vágását. Ne működtesse a készüléket levágott vagy sérült tápkábelrel, ne érintse meg a sérült tápkábelt. Ha a kábel működés közben sérült, húzza ki a csatlakozódugót a csatlakozóaljzathoz. A sérült tápkábelek növelik az áramütés kockázatát.
- Ne kezelje a kábelt rossz módon. Soha ne húzza meg a kábelt a dugó aljzathoz való eltávolításához.
- Ne tegye ki a kábelt hőnek, olajnak, víznek vagy éles széléknek.
- Rendszeresen tisztítsa meg az elektromos szerszám szellőzőnyílásait. A motorfűvő port szív be a házba, és a fémport nagy felhalmozódása elektromos veszélyt okozhat. A por eltávolítása előtt váltsa le a munkaeszközt az áramforrásról.
- Csatlakoztassa az egységet a porszívó rendszerhez.
- Ne használjon olyan tartozékokat, amelyeket a gyártó nem kifejezetten erre az eszközre tervezett és ajánlott. Az a tény, hogy a berendezés felszerelhető az elektromos szerszámra, nem garantálja a biztonságos használatot.
- Válassza ki a feldolgozandó anyagnak megfelelő fűrészlapot. Ne vágjon a gyártó által meghatározottaktól eltérő anyagokat. Kizárólag a gyártó által ajánlott vágótárcsákat használjon.
- Csak megfelelő átmérőjű és vastagságú vágótárcsákat használjon. A munkaeszköz külső átmérőjének és vastagságának meg kell felelnie az elektromos szerszám méreteinek. A nem megfelelő méretű munkaeszközöket nem szabad megfelelően árnyékolni vagy szabályozni.
- A vágótárcsákat a gyártó utasításainak megfelelően kell tárolni és használni.

- Használat előtt ellenőrizze a penge állapotát, ne használjon forgácsolt, repedt vagy más módon sérült vágótárcsákat.
- A használt munkaeszköz megengedett sebessége nem lehet kisebb, mint az elektromos szerszámon feltüntetett maximális sebesség. A megengedett sebességnél gyorsabban forgó munkaeszköz eltörhet, és az alkatrészek letörhetnek.
- Soha ne lépje túl a lemezen feltüntetett maximális sebességet.
- A zaj csökkentése érdekében mindig ügyeljen arra, hogy a penge éles és tiszta legyen. Csak megfelelően élesített vágótárcsákat használjon.
- A tárcsa felszerelése előtt tisztítsa meg a szerelési területet, a tengelyt, a karimákat (különösen a szerelési felületeket) és a hatlapfejű anyát. A helytelen telepítés rezgést, kopogást vagy a lemez csúszását okozhatja.
- Ne használjon külön perselyeket vagy redukciós szerelvényeket a nagyobb belső furattal rendelkező vágótárcsák rögzítéséhez.
- Soha ne használjon sérült vagy nem megfelelő alátéteket vagy csavarokat a lemez rögzítéséhez. Csak a termékhez mellékelt alkatrészeket használja.
- Használat előtt vizsgálja meg a lemezt, ellenőrizze, hogy a lemez megfelelően van-e behelyezve és rögzítve, futtassa a szerszámot terhelés nélkül 30 másodpercig biztonságos helyzetben, azonnal álljon meg, ha jelentős rezgés vagy egyéb hibák figyelhetők meg. Ha a probléma továbbra is fennáll, ellenőrizze a szerszám okát.
- Győződjön meg róla, hogy a munkadarab mentes minden fém elemtől, például szögtől és csavartól. A munka megkezdése előtt keressen meg és távolítsa el minden idegen anyagot a munkadarabból, mivel ez károsíthatja a lemezt, és a gép meghibásodását okozhatja.
- A készülék bekapcsolása előtt vegye ki a kulcsokat, a levágott darabokat és egyéb tárgyakat a fűrészasztalról.
- Vágás előtt távolítsa el a laza csomókat a munkadarabról.
- Rögzítse a munkadarabot, pl. bilincsekkel vagy satuval. Ne dolgozzon fel olyan objektumokat, amelyek túl kicsik a rögzítéshez.
- Szükség esetén használjon nyomásblokkot. A nyomásblokkot kisebb részek hosszirányú vágására kell használni, hogy a kezek és az ujjak távol legyenek a fűrészlaptól.
- Ne végezzen műveleteket szabad kezével, azaz ne használja a kezét a munkadarab alátámasztására vagy a kezével történő irányítására hosszanti rúd vagy ferde blokk használata helyett.
- Soha ne hajoljon a pajzs fölé vagy köré. Ne nyúljon a munkadarabhoz, amíg a tárcsa teljesen le nem állt.
- Kerülje a munkadarab túl gyors vagy túl gyors adagolását. Ügyeljen arra, hogy a kemény anyagot a lehető lelassabban adja be. Soha ne hajtsa vagy forgassa el a munkadarabot, miközben a fűrészhez adagolja. Ha a görgő beragad, vagy a munkadarab behúzása közben leáll, azonnal kapcsolja ki a gépet. Vegye ki a dugót a csatlakozóaljzatból, és távolítsa el a fűrész rögzítőeszközét.
- Működés közben ügyeljen arra, hogy a kezek ne legyenek a penge vágóvonalára közelében. A fűrészlappal való érintkezés súlyos sérülést okozhat.
- Soha ne álljon a vágópengé vágóvonalába, és ne hagyja, hogy a közelben tartózkodók ebben a helyzetben legyenek.
- Tartsa a közelben tartózkodókat biztonságos távolságban az elektromos szerszám lefedettségi területétől. Aki munkaeszköz közelében tartózkodik, annak személyi védőfelszerelést kell használnia. A munkadarab szilánkjai vagy a törött munkaeszközök a közvetlen hatótávolságon kívüli sérülést is okozhatnak.
- Ha a védőelem a szerszámhoz van mellékelve, soha ne használja a szerszámot védőburkolat nélkül. Tartsa a védőburkolatot jó állapotban és a helyén. Ellenőrizze, hogy a védőburkolat megfelelően működik-e, és szabadon mozoghat-e. Ne rögzítse a motorháztetőt nyitott helyzetben.
- A fűrész bekapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy a penge tárcsája nem érinti a forgóasztalt a legalacsonyabb helyzetben. A fűrészlap és a fűrész károsodhat.
- A munkadarab behelyezése előtt hagyja néhány percig működni a fűrész. Ügyeljen a penge rezgésére vagy csörgésére, ami a penge helytelen összeszerelését vagy egyensúlyát jelezheti.
- A gép nem használható beszúrásra és tompításra.
- Ne használja a készüléket lemezjátszó betét nélkül. Cserélje ki az asztalbetétet, ha elhasználódott.
- Soha ne végezzen semmilyen beállítást a készüléken, amikor a lemez forog. Mielőtt bármilyen beállítást elvégezne, vegye ki a csatlakozódugót az aljzatból.
- Indítsa el a gépet, mielőtt a pengét a munkadarab felületére helyezi. Kezdje el a vágást, amikor a tárcsa eléri a maximális sebességet. Ellenkező esetben a penge beragadhat a munkadarabba, és visszarúgást okozhat.
- Ha a penge beragad vagy meghibásodik, kapcsolja ki a gépet, és tartsa a munkadarabot, amíg a penge megáll. Ne távolítsa el a munkadarabot, amíg a tárcsa teljesen le nem állt. Ellenkező esetben előfordulhat visszarúgás. Határozza meg és javítsa ki a lemez beragadásának okát.



- Fordítson különös figyelmet azokra az utasításokra, amelyek segítenek csökkenteni a visszanövés kockázatát. A visszarúgás egy hirtelen reakció egy beragadt, hajlított vagy rosszul elhelyezett pengére. Ez a munkadarabot a kezelő felé dobja, és súlyos sérülést okozhat. A visszarúgás elkerülhető a penge élességének megtartásával a pengével párhuzamos hosszanti vezetővel, a hasítókést és a fűrészvédőt jó állapotban és megfelelő helyzetben tartva, jó fogást tartva a munkadarabon, amíg teljesen ki nem kerül a fűrészlapból, és nem vágja el a csavart vagy ferde fadarabokat vagy darabokat, amelyek nem rendelkeznek egyenes éllel a hosszanti vezető mentén történő mozgáshoz.
- Ha be kell indítani a munkadarabra ragadt fűrész, helyezze a pengét sorba, és ellenőrizze, hogy a penge fogai nem akadnak-e be az anyagba. Ha a penge beragadt az anyagba, az kidobható, és a fűrész kidobását okozhatja.
- Soha ne próbálja meg eltávolítani a borotvákat, és soha ne érintse meg a fűrészlap védőburkolatát, amíg a penge el nem fordul.
- A védőelem felhajtható a munkadarab pozicionálása során, vagy a karbantartási munkák során a könnyebb hozzáférés érdekében. Mielőtt csatlakoztatná a szerszámot az áramforráshoz, győződjön meg róla, hogy a fűrész védőburkolata le van engedve.
- Győződjön meg arról, hogy az átlós fűrészkar kihajtható tartozéka megfelelően rögzítve van.
- Munka után ne érintse meg a késtárcsát, amíg le nem hűlt. A penge működés közben felforrósodik.
- Ne mozgassa a készüléket mozgás közben. A ruházat véletlen érintkezése forgó munkaeszkővel a munkaeszköz behúzását és a kezelő testébe fúrását okozhatja.
- A fűrészlapot vissza kell húzni és rögzíteni kell a kezelés és a szállítás során.



**MEGJEGYZÉS:** A készülék beltéri használatra szolgál. Annak ellenére, hogy a tervezés, a védelmi intézkedések és a kiegészítő védelmi intézkedések révén biztonságos kialakítást alkalmaznak, mindig fennáll a maradék sérülés veszélye.

## A LÉZEREKRE VONATKOZÓ TOVÁBBI BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK



**Figyelem!** A lézersugár károsíthatja a szemet. Ne nézzen közvetlenül a lézersugárba.

- Használat közben ne irányítsa a lézersugarat emberekre vagy állatokra, sem közvetlenül, sem közvetve fényvisszaverő felületeken keresztül.
- Ne nyissa ki a lézermódult.
- A lézer teljesítményének növelése érdekében nem végezhet semmilyen módosítást a lézeren.
- A használt lézer megfelel a vonatkozó szabvány szerinti 2. Osztálynak. A berendezés szervizkomponenseket tartalmaz. Semmilyen körülmények között ne nyissa ki a házat. Ha a készülék megsérült, javíttassa meg egy hivatalos szervizben.
- A lézeres megfigyelő szemüveg nem védőszemüveg a lézersugárzás ellen.

## A KÉSZÜLÉK BELSEJÉBEN LÉVŐ ANYAGOKRA VONATKOZÓ EGÉSZSÉGÜGYI INFORMÁCIÓK

A készülékben kis mennyiségű zsír és/vagy olaj van, ezért olyan anyag van, amely potenciálisan veszélyes az egészségre.

Amikor a keverék érintkezésbe kerül a szemekkel, a szem enyhe irritációja (a kötőhártya vörössége) lehet. Javasoljuk, hogy az anyagot meleg vízzel öblítse le.

A bőrrel való érintkezés néha bőrpírt, irritációt és bőrszárazságot okozhat, különösen hosszan tartó érintkezés esetén. Javasoljuk, hogy mossa meg az anyagot meleg vízzel.

A zsír lenyelése irritációt okozhat a gyomor-bél traktus nyálkahártyáján (hányinger, hányás, hasmenés, hasi fájdalom).

Az áldozat azonnali orvosi ellátásának és különleges kezelésének jelzései: A mentési eljárásról szóló döntést az orvos az áldozat állapotának alapos értékelését követően hozza meg. Tüneti kezelés.

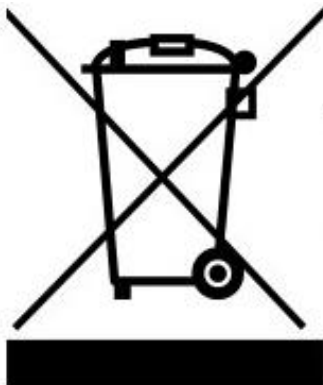
## INFORMÁCIÓK A KÉSZÜLÉK BELSEJÉBEN LÉVŐ ANYAGOK KÖRNYEZETI HATÁSAIRÓL

A berendezés anyagai és alkatrészei veszélyesek lehetnek a környezetre.

## TÁJÉKOZTATÁS AZ ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK HULLADÉKAINAK GYŰJTÉSI RENDSZERÉRŐL ÉS A HÁZTARTÁS SZEREPÉRŐL

1. Minden ügyfél a használt berendezést abban a boltban hagyhatja, ahol az új berendezést vásárolta, mert az üzlet köteles a régi berendezést ingyenesen átvenni, ha azonos típusú és funkciójú új berendezést vásárol.
2. Minden Vásárló a kiszállítás helyén visszaküldheti az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait. A vonatkozó előírások fényében a forgalmazó, amely a vevőt (a Vásárlót) háztartási felszereléssel látja el, köteles a háztartási hulladékfelszerelést ingyenesen a berendezés kiszállítási helyén összegyűjteni, feltéve, hogy a használt berendezés azonos típusú és ugyanazokat a funkciókat látja el, mint a szállított berendezés.
3. Minden ügyfél elhagyhatja a használt berendezéseket egy nagy üzletben anélkül, hogy újat kellene vásárolnia. A vonatkozó szabályozásoknak megfelelően a háztartásoknak szánt berendezések értékesítési területe min 400 m<sup>2</sup>, köteles az egység közvetlen közelében vagy annak közelében ingyenesen elfogadni azokat a háztartási hulladékokat, amelyek külső méretei közül egyik sem haladja meg a 25 cm-t, új háztartási készülékek vásárlása nélkül.
4. Minden ügyfél a használt berendezést a gyűjtőpontra utalhatja. A legközelebbi helyszínre vonatkozó információk a Városháza önkormányzati honlapján vagy hirdetőtábláján található.
5. Ha úgy dönt, hogy a szervizhelyen megjavítja a berendezést, és a berendezés javítása technikai okokból nem nyereséges vagy lehetetlen, a szolgáltatás köteles a berendezést ingyenesen elfogadni.
6. A háztartás nagyon fontos szerepet játszik a használt berendezések újrafelhasználásában és visszanyerésében. A hulladékkezelő berendezések megfelelő kezelése megakadályozza a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket.

Az így összegyűjtött berendezések speciális feldolgozó üzemekbe kerülnek, ahol a veszélyes alkatrészeket először eltávolítják. A fennmaradó alkatrészeket újrahasznosítják és újrahasznosítják. A villamos energiával vagy akkumulátorral működő eszközöket keresztezett kosárszimbólummal kell ellátni:



**A berendezésen, a csomagoláson vagy a kísérő dokumentumokon látható áthúzott szemetes szimbólum azt jelzi, hogy a terméket nem szabad más hulladékkal együtt megsemmisíteni.** A felhasználó felelőssége, hogy a használt berendezést a megfelelő feldolgozás érdekében átadja egy kijelölt gyűjtőpontnak. Ugyanakkor a jelölés azt jelzi, hogy a berendezést 2005. Augusztus 13. Után hozták forgalomba

Ne dobja a használt berendezést más hulladékkal együtt!  
Pénzügyi büntetéssel fenyegetnek ezért.

A hulladékkezelő berendezések megfelelő kezelése megakadályozza a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges következményeket.

Ugyanakkor a Föld természeti erőforrásait a berendezések feldolgozásából származó nyersanyagok újrafelhasználásával mentjük meg.

## A GYÁRTÓ BIZTONSÁGA ÉS FELELŐSSÉGE

A jelen kézikönyvben nem ismertetett daráló használata nem megfelelő, és a gyártó nem felelős az ilyen magatartásból eredő károkért vagy károkért.

A daráló megfelelő használata magában foglalja a gyártó által megállapított működési, karbantartási, tárolási és javítási feltételeknek való megfelelést is.

A balesetek megelőzése érdekében a biztonságos használatra és a veszélyek elkerülésére vonatkozó valamennyi szabályt be kell tartani.

A berendezés tervezésének a felhasználó által végrehajtott módosítása befolyásolhatja a gép biztonságát, és mentesítheti a gyártót a sérülésekért vagy sérülésekért.

## ALKALMAZÁS

A ferde fűrész egy II. Osztályú szigeteléssel ellátott kézi szerszámgép. Álló gépként a fűrész egyenes és keresztvágásokhoz készült fa és fa alapú anyagokban. Vághat kemény fát, puha fát, valamint forgácslapot és farostlemezt.

Az elektromos szerszám bármilyen más használata nem egyeztethető össze a rendeltetésével, és kizárja a gyártót, az importőrt és a szolgáltatás felelősségét.

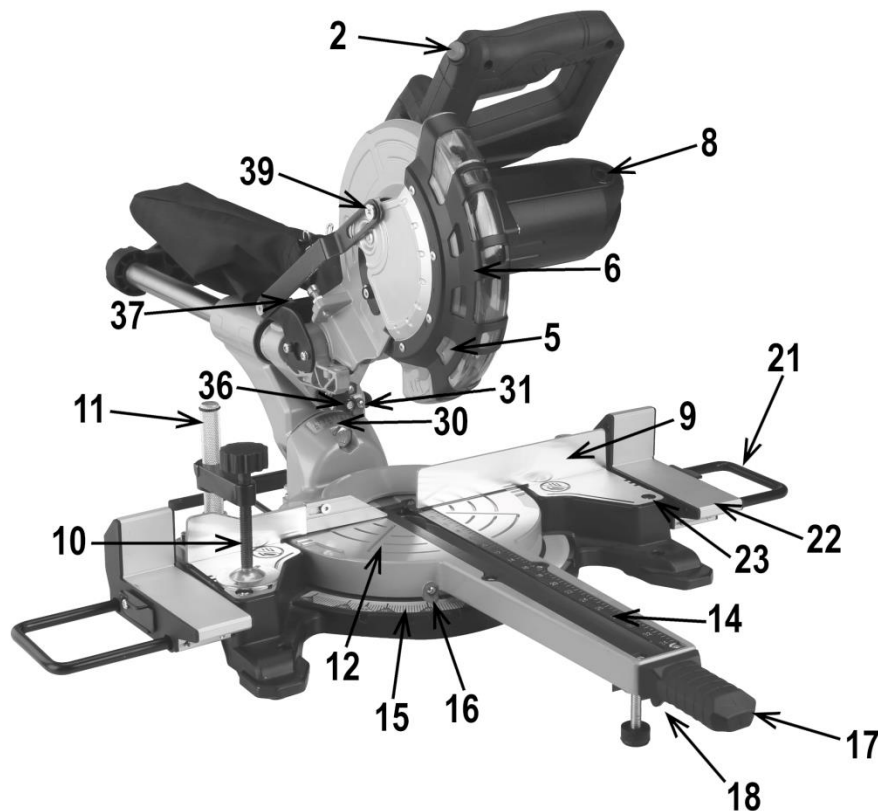
A jelen kézikönyvben foglalt utasítások be nem tartása kizárja a gyártót, az importőrt és a szolgáltató felelősségét az okozott károkért.

## A KEZDETI INDÍTÁS ELŐTT

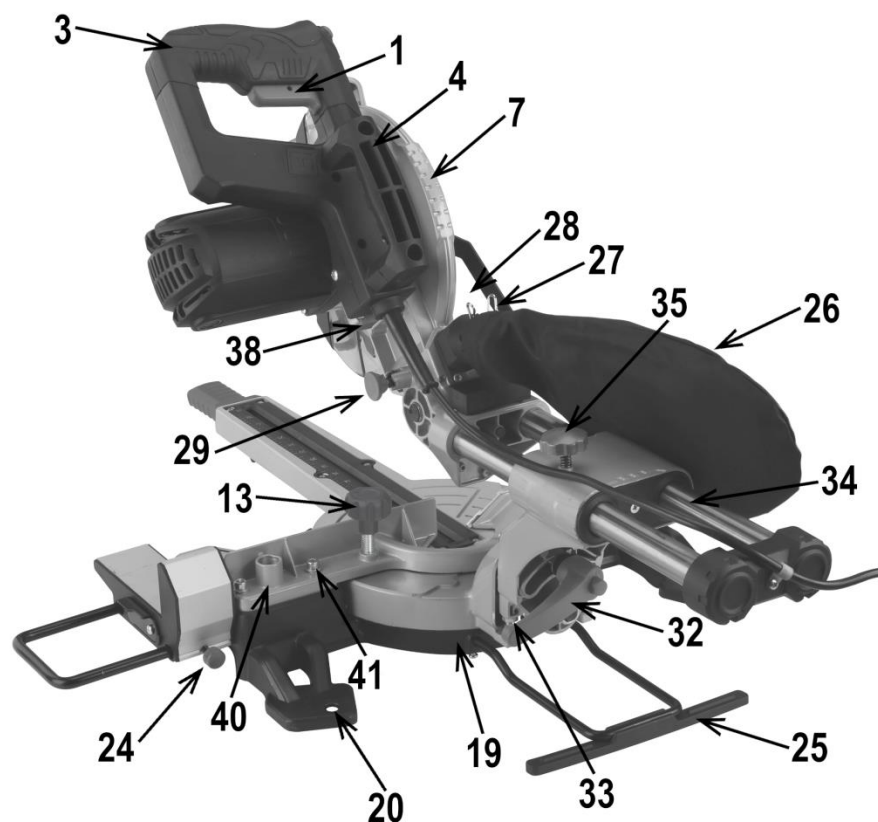
Olvassa el ezt a felhasználói kézikönyvet és a berendezést.

Ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a töltő adattábláján feltüntetett feszültségnek.

### Az átlós fűrész felépítése és leírása



1. Be/ki gomb
2. Kapcsoló zárógombja
3. Fogantyú
4. Szállítófogantyú
5. Vágótárcsa
6. A mobil lemezvédő
7. A lemezvédő
8. Szénkefe védő
9. Hosszirányú vezető
10. A rögzítőkapocs
11. Rögzítőkapocs rögzítőcsavarja
12. Forgó munkaasztal
13. Forgóasztal rögzítőcsavarja
14. Táblázat beillesztése
15. Forgatási szög skála (átlós)
16. Átlós szögjelző
17. Rögzítőkar
18. A rögzítőkar kioldója
19. Fűrészalap
20. Fűrészalap rögzítőfurata



21. Hosszabbító rúd
22. Asztal hosszabbítása
23. Hosszabbító rúd rögzítőcsavarja
24. Asztali hosszabbító rögzítőcsavarja
25. A támogató Arch
26. Porzsák és fűrészpor
27. Fűrészpor táska klip
28. Por- és fűrészpor-kivezetés
29. A tipli (pin)
30. Ferde szögskála
31. Kúpszög-jelző
32. Kúpos rögzítőkar
33. Beállítócsavar
34. Csúszka
35. Orsó retesze
36. Lézer
37. Lézeres be-/kikapcsoló
38. Orsó retesze
39. Mobil védőelem rögzítőcsavarja
40. Rögzítőfurat a rögzítőcsavar rögzítéséhez
41. Vezetőoldali (ütköző) rögzítőcsavarok

1. Ábra

## A készülék telepítése

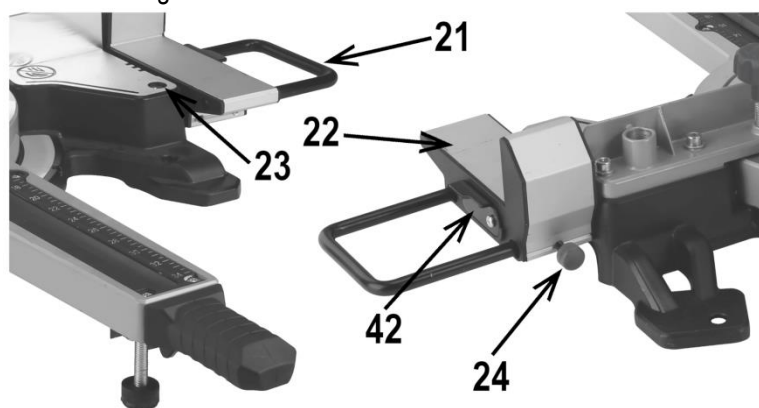
Mielőtt bármilyen beállítást vagy karbantartást végezne, húzza ki a tápkábelt. Ne használja a gérvágó fűrész, amíg teljesen össze nem szerelték és használatra készen nem állt a kezelői kézikönyvben leírtak szerint.

Vegye ki a fűrész a csomagolásából, és helyezze egy munkapadra. A fűrésznek stabilnak kell lennie, azaz a munkapad tetejére kell csavarozni. A készülék csavarozásához használja a fűrész alján található **20** furatokat (**1. Ábra**).

### Szerelje fel az asztal hosszabbító kábeleit

Az asztalhosszabbítók hosszú munkadarabok megtámasztására szolgálnak, és a munkaasztal mindkét oldalára felszerelhetők.

- Helyezze az asztalhosszabbítókat **22** (**2. Ábra**) az oldalsó hosszabbítórudakra **21** (**2. Ábra**), és rögzítse őket a **24** csavarokkal (**2. Ábra**).
- Lazítsa meg a csavarokat **23** (**2. Ábra**), és helyezze a hosszabbító rudakat az oldalsó pozicionáló furatokba.
- Húzza meg újra a rögzítőcsavarokat **23** (**2. Ábra**), és győződjön meg arról, hogy a hosszabbító rudak rögzítve vannak, és nem mozgathatók működés közben.



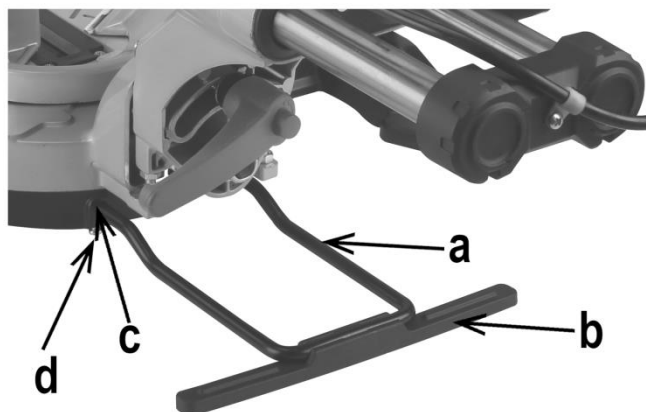
2. Ábra

Szükség esetén a csuklós végűtközők **42** (**2. Ábra**) használhatók a méretre vágás megkönnyítésére.

### Szerelje fel a tartórudat

A támasztórúd **25** (**1. Ábra**) megakadályozza, hogy a fűrész felboruljon.

- Csúsztassa az **a** billentésgátló konzolt (**2. Ábra**) a mellékelt **c** rögzítőfuratokba (**2. Ábra**), és rögzítse a gérvágó fűrészalap alján található **d** csavarokkal (**2. Ábra**).
- Helyezze a **b** műanyag alaplemezt (**2. Ábra**) a tartókonzolra (**2. Ábra**) a **2. Ábrán** látható módon, és győződjön meg róla, hogy megfelelően van-e rögzítve.



3. Ábra

### Szerelje fel a féknyereget

A bilincs lehetővé teszi a munkadarab rögzítését, és garantálja a biztonságot működés közben.

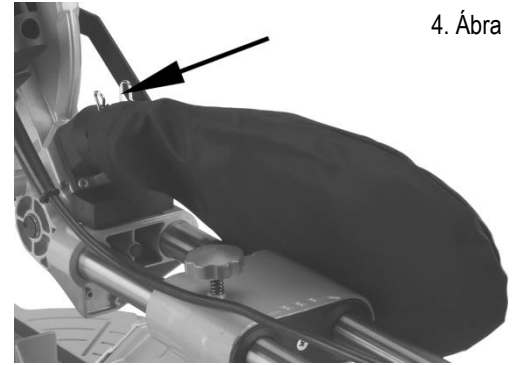
A **10** bilincs (**1. Ábra**) a vezető bal vagy jobb oldalára szerelhető. Helyezze be az **11**. Szalmacsavart (**1. Ábra**) a vezetőn lévő **40**. Furatba (**1. Ábra**), és húzza meg teljesen.

## A porzsák és a fűrészpor felszerelése

Nyomja meg a forgácszsák rögzítőjének fém szárnyait, és helyezze a zsákot a porszívó adapterre. Ha a porzsák félig megtelt, vegye ki a készülékből, és ürítse ki. A zacskót csak részleges forgácseltávolításra használják.

Egy elszívó eszközt, például egy ipari porszívót is csatlakoztathat ugyanahhoz az adapterhez.

Néhány por rákkeltő lehet, ezért ajánlott pormaszkot használni.



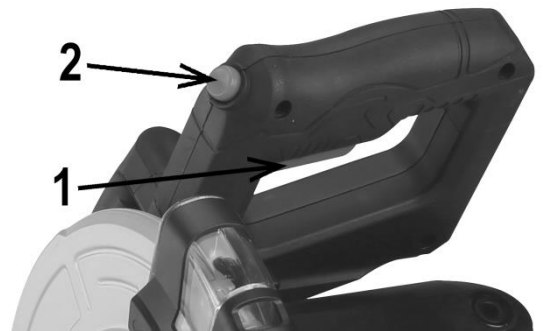
## INDÍTÁS

### Be/ki

A saját biztonsága érdekében mindkét kezével kapcsolja be és ki az elektromos szerszámot.

- Csatlakoztassa a készüléket egy áramforráshoz.
- Oldja ki a zárógombot **2 (5. Ábra)**, és nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot **1 (5. Ábra)** a fogantyú felé.
- A tárcsa addig forog, amíg a kapcsoló be van kapcsolva.
- A kapcsoló elengedésekor a munkaeszköz kikapcsol.

**FIGYELEM!** Ha az elektromos kéziszerszám ki van kapcsolva, a lemez tovább forog.



## SZOLGÁLTATÁS

A készüléket nem lehet nehéz működtetni, de be kell tartania a biztonsági szabályokat.



**FIGYELEM!** A fűrészt beltéri használatra tervezték.

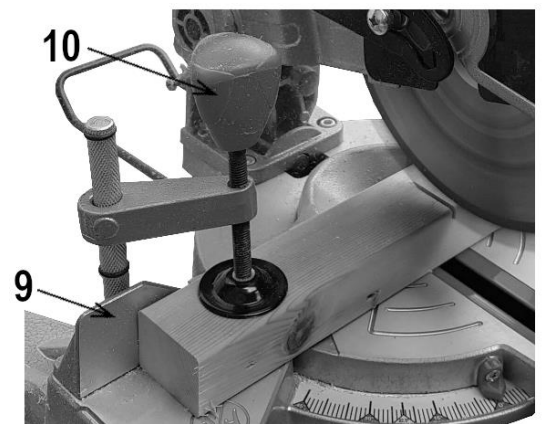
### Munkadarab befogása

A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a munkadarabot nem lehet katapultálni.

A munkadarab rögzítéséhez használjon asztali bilincset. A bilincs használata garantálja a biztonságot működés közben.

A rögzítéshez túl kicsi munkadarabok nem megmunkálhatók.

- Nyomja a munkadarabot a vezetőütközőhöz **9 (6. Ábra)**.
- Szerelje fel a bilincset **10 (6. Ábra)** a vezető oldalára, és rögzítse a tárgyat a bilincsgel. Húzza meg a bilincset az óramutató járásával megegyező irányban a munkadarab rögzítéséhez.
- A bilincs lehetővé teszi a munkadarab rögzítését, és garantálja a biztonságot működés közben.



### Vágási szögek beállítása

#### Vízszintes vágási szög beállítása (átlós szög)

A vízszintes átlószög  $-45^\circ$  és  $45^\circ$  között állítható.

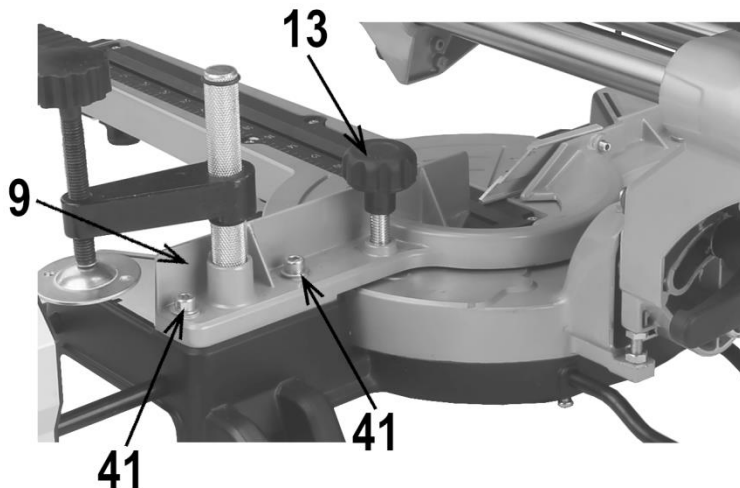
- Lazítsa meg a forgóasztal rögzítőcsavarját **13 (1. Ábra)**.
- A forgóasztal **12** beállításához **(1. Ábra)** nyomja meg és tartsa lenyomva a kioldót **18 (1. Ábra)** a **17** rögzítőkar alatt **(1. Ábra)**.

- Fordítsa el a forgóasztalt és a vízkörmérőt **16 (1. Ábra)** a kívánt szöghelyzetbe a skála **15** tárcsáján (**1. Ábra**), és rögzítse a rögzítőkart **17 (1. Ábra)**, majd húzza meg a forgóasztal rögzítőcsavarját **13 (1. Ábra)**.

### A vágási szög beállítása

A szögjelzők gyárilag be vannak állítva, de ajánlatos ellenőrizni őket a pontos munkavégzéshez, és szükség esetén kalibrálni az alábbiak szerint.

- 90°-os átlószög: Rögzítse a fűrész felső karját leengedett helyzetben a **29** tuskével (**1. Ábra**), és állítsa a szögmérőket 0°-ra. Helyezze a szögtartót a tárcsa és a vezetőlemez oldalára **9 (7. Ábra)**. A lapáttárcsa és a lemezjátszó közötti szögnek 90°-nak kell lennie. Ha a szög nem 90°, akkor derékszöget érjen el a forgóasztal rögzítőcsavarjának **13 (7. Ábra)** és az ütközőcsavaroknak **41 (7. Ábra)** meglazításával, állítsa be a vezető beállítását a tárcsa végéhez, húzza meg újra a két vezetőcsavart.

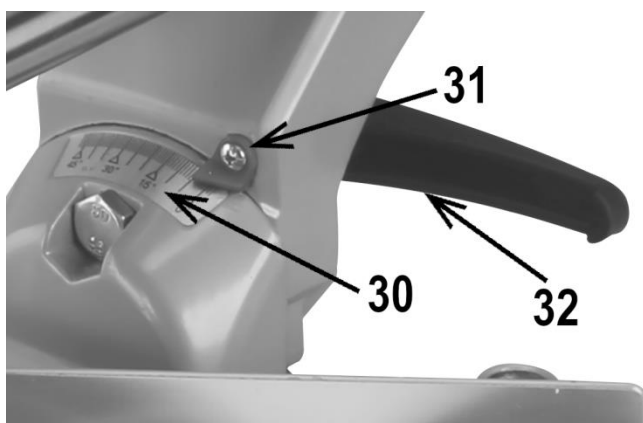


7. Ábra

### Függőleges vágási szög beállítása (ferde szög)

A függőleges vágási szög 0° és 45° között állítható. A **31**. Mutató (**8. Ábra**) az aktuálisan beállított értéket fokban mutatja a **30**. Skálán (**8. Ábra**).

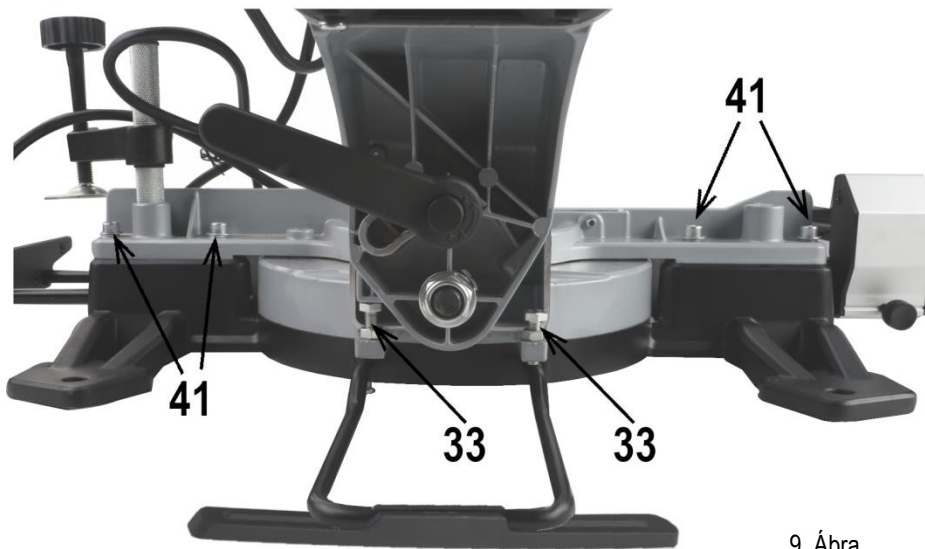
- Lazítsa meg a rögzítőkart **32 (8. Ábra)**, ha meg van húzva.
- Fogja meg a fogantyút, és döntse a készülék karját a kívánt szögbe.
- Húzza meg a rögzítőkart **32 (8. Ábra)**.



8. Ábra

### A szögbeállítás ellenőrzése

Állítsa a fűrészfejet 45°-os szögbe, helyezze a traktort a kés és a forgóasztal oldalára, és olvassa le a ferde szöget a ferde talajon. Ha a kapott érték nem 45°, a megfelelő érték beállításához használja a **33** beállítócsavarokat (**9. Ábra**). Végül húzza meg az anyát, és ellenőrizze ismét a szöget.



9. Ábra

### Alkalmazza a csúszkát

Hosszú alkatrészek vágásakor használja a csúszkát **34 (1. Ábra)**.

- Lazítsa meg a csúszkával zárható **gombot 35 (1. Ábra)**, hogy a készülék feje szabadon mozoghasson a csúszkán.
- Mozgassa a vizsgálófejet teljesen előre a csúszkán.
- Engedje le a fejet, amíg a lemez be nem kerül az anyagba.
- Vágja le a munkadarabot.
- Ha végezt a munkával, kapcsolja ki a készüléket, és várja meg, amíg a kés leáll.

10. Ábra

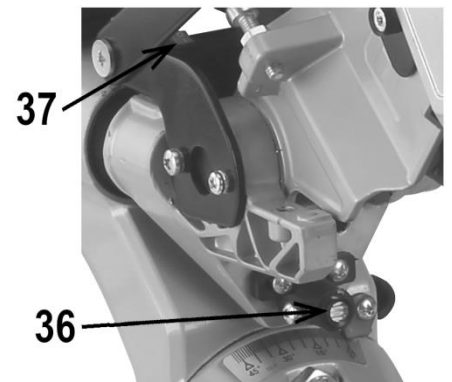
### Lézer

A lézeres funkciónak köszönhetően rendkívül pontos vágások végezhetők.

A lézer egy lézersugarat küld a munkadarabon lévő vonalra, amelyet a vágótárcsával történő vágás követ.

A **36** lézer (**10. Ábra**) be- és kikapcsolható a **37** kapcsolóval (**10. Ábra**).

Az elemek behelyezése/cseréje előtt nyomja le a gépfejet a helyére rögzítéshez. Helyezze az akkumulátort az akkumulátortálcába, ügyelve arra, hogy a megfelelő polaritás fennmaradjon.



**!** **FIGYELEM!** Ne nézzen közvetlenül a lézersugárra vagy annak tükörfelületére. Ha a lézer nincs használatban, kapcsolja ki a lézerezéséget.

Ha a lézersugár nem párhuzamos a vágással, akkor:

- Óvatosan forgassa el a lézert a lézerházban balra vagy jobbra, amíg a lézersugár párhuzamos nem lesz. Ne forgassa a lézermodult erővel és több mint néhány fokkal.
- Ha oldalirányú beállításra van szükség, lazítsa meg a lézermodul rögzítőcsavarjait, és mozgassa a lézermodult balra vagy jobbra, amíg a lézervonal párhuzamos nem lesz a vágással.

### **Fűrészelés**

Ügyeljen arra, hogy a tárcsa ne záródjon le vágás közben. Ez károsítja és elégeti a motort. A fűrészlap eltömődése esetén azonnal lazítsa meg a kapcsolót, hogy elkerülje a motor károsodását.

- Húzza meg erősen a munkadarabot.
- Állítsa be a kívánt függőleges vagy vízszintes vágási szöget.
- Kapcsolja be a készüléket.
- Fogja meg a **3 fogantyút (1. Ábra)**, és lassan mozgassa le a készülék fejét.



- Vágja le a munkadarabot.
- Kapcsolja ki a készüléket.
- A munkadarab eltávolítása előtt várja meg, amíg a fűrészlap teljesen leáll.

### Szokatlan munkadarabok

Az ívelt vagy kerek munkadarabokat védeni kell a csúszás ellen.

Győződjön meg róla, hogy nincs hézag a munkadarab és a vezetőelem között **9 (1. Ábra)** vagy a fűrészasztal között **12 (1. Ábra)**. Szükség esetén készítsen speciális fogantyúkat.

### A vágótárcsa méretei

Válassza le a készüléket a tápegységről.

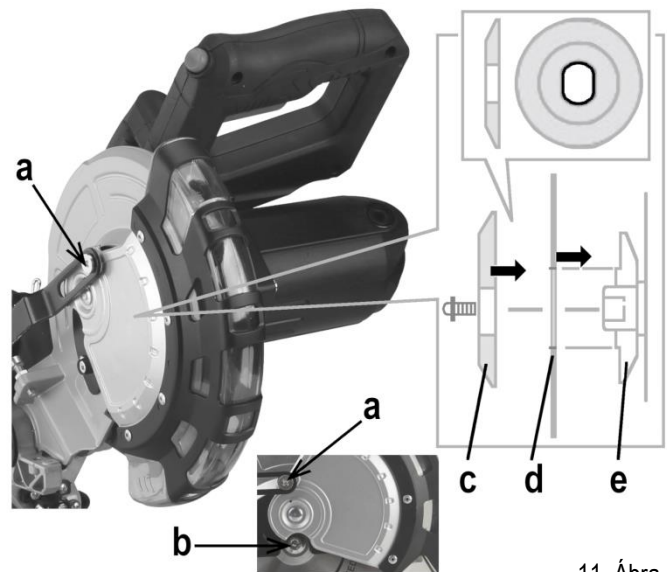
Várjon egy kicsit, mielőtt megérintené a pengét, mert nagyon forró lehet.

A penge fogai nagyon élesek, használjon védőkesztyűt. Sérülésveszély.

- Húzza lefelé a gérvágó fűrész, és rögzítse a legalacsonyabb helyzetben a tipli **29** csapjának megnyomásával (**1. Ábra**).
- Lazítsa meg a mozgó védőcsavart **a** (**11. Ábra**).
- Nyomja meg az orsó reteszét **38** (**1. Ábra**).
- Döntse felfelé a védőburkolatot, hogy hozzáférjen **a b** tengelyes zárócsavarhoz (**11. Ábra**).
- Nyomja meg erősen az orsó reteszelő gombját **38** (**1. Ábra**), miközben az óramutató járásával megegyező irányba forgatja a nyitókulcsot.

Az orsó retesze bekapcsol, amikor a kulcsot elfordítja. Az orsó csavarjának meglazításához továbbra is tartsa lenyomva az orsó zárógombját, miközben az óramutató járásával megegyező irányba forgatja a kulcsot.

- Távolítsa el a zárócsavart, a külső peremet (**e**), a pengét (**d**) és a belső peremet (**c**). (**11. Ábra**)
- Távolítsa el a forgácsokat vagy fűrészport az orsóról és a karimákról.
- Cserélje ki a pengét (a fűrészfogak hegyének a védőburkolaton lévő nyíllal megegyező irányba kell néznie), majd szerelje össze az összes alkatrészt fordított sorrendben.
- Csúsztassa vissza a műanyag védőburkolatot az eredeti helyére, és szerelje fel az **a** csavart (**11. Ábra**).



11. Ábra

### Állítsa be a vágás alatti mélységet

A mélységi ütköző **43 (12. Ábra)** segítségével állítsa be az alávágás mélységét. A csavar óramutató járásával megegyező irányba forgatása csökkenti a vágás mélységét, az ellenkező irányba forgatva növeli a vágás mélységét.



12. Ábra




## Átlós fűrész szállítás

Az egység szállítása előtt engedje le a fűrészfejet, és rögzítse leengedett helyzetben a tipli **29 (1. Ábra)** megnyomásával. Így biztosított az ital. Vigye a fűrészgépet a szállítófogantyúval **4 (1. Ábra)**.

## TISZTÍTÁS, KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

A munka befejezése után a készüléket fűrészportól, portól és portól kell megtisztítani.


 **FIGYELEM!** Minden ellenőrzés vagy karbantartás elvégzése előtt mindig győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, és ki van választva a hálózatról.

A fűrészpor és a por belső részének tisztításához és sűrített levegővel való tisztításához használjon keféket vagy szkrépet. Elfogadható, hogy nedves ruhával tisztítsa, de csak akkor, ha a készülék közvetlenül a művelet után megszárad.

A szellőzőnyílásokat rendszeresen tisztítsa sűrített száraz levegővel. Ne helyezzen éles tárgyakat a szellőzőnyílásokba.

Ha elkészült, akkor:

- Törölje le a szellőzőnyílásokat, és hagyja őket szennyeződéstől mentesen.
- Törölje le a készüléket száraz ruhával.
- Ne hagyja a tápkábelt elcsavarodva.

 **FIGYELEM!** A tisztításhoz soha ne használjon agresszív vagy maró hatású tisztítószereket, mert azok károsíthatják a készülék műanyag részeit.

Tisztítószerek és oldószerek, mint például benzin, szén-tetraklorid, klórozott tisztítószerek, ammónia és háztartási tisztítószerek, amelyek ammóniát tartalmaznak, károsíthatják a műanyag alkatrészeket.

### Cserélje ki a szénkeféket

Ha a szénkefék működés közben elhasználódnak, a készülék biztonsági okokból automatikusan kikapcsol. Ebben az esetben a szénkeféket újakra kell cserélni. Ezt a tevékenységet olyan személyre kell bízni, aki rendelkezik a megfelelő képesítésekkel és készségekkel.

**Figyelem!** A készüléket jól szellőző helyiségben, száraz, pormentes helyen tárolja.

Csak működő eszközt tároljon; tárolás előtt javítsa meg a hibákat.

## A PROBLÉMÁK ÁTTEKINTÉSE ÉS DIAGNOSZTIZÁLÁSA

### Diagnosztizálja a problémákat

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás a problémára
A készülék nem kapcsol be.	Kopott (5 mm-nél kisebb), égett vagy repedt szénkefék a motoron.	Azonnal cserélje ki mindkét keféket.
	Hibás hálózati kábel vagy csatlakozó.	Szükség esetén ellenőriztesse és javítsa ki a villanszerelőt.
	A hálózati tápellátás megszakadt.	Csatlakoztasson egy másik elektromos eszközt, ellenőrizze a működését.
	A motor túlterhelt vagy túlmelegedett.	Hagyja a készüléket körülbelül 2 percig alapjáraton lehűlni.
A készülék nem éri el a teljes tápellátást.	Nincs elegendő hosszabbítókábel-szakasz.	Használjon megfelelő keresztmetszetű hosszabbító kábelt.
A rezgések túl erősek.	A csavarok részben lazák.	Húzza meg az összes csavart.
	A készülék nincs megfelelően felszerelve.	Szerelje fel megfelelően a készüléket.
	A munkadarab nem megfelelően van alátámasztva.	Rögzítse a munkadarabot.



**FIGYELEM!** Ha normál működés közben:

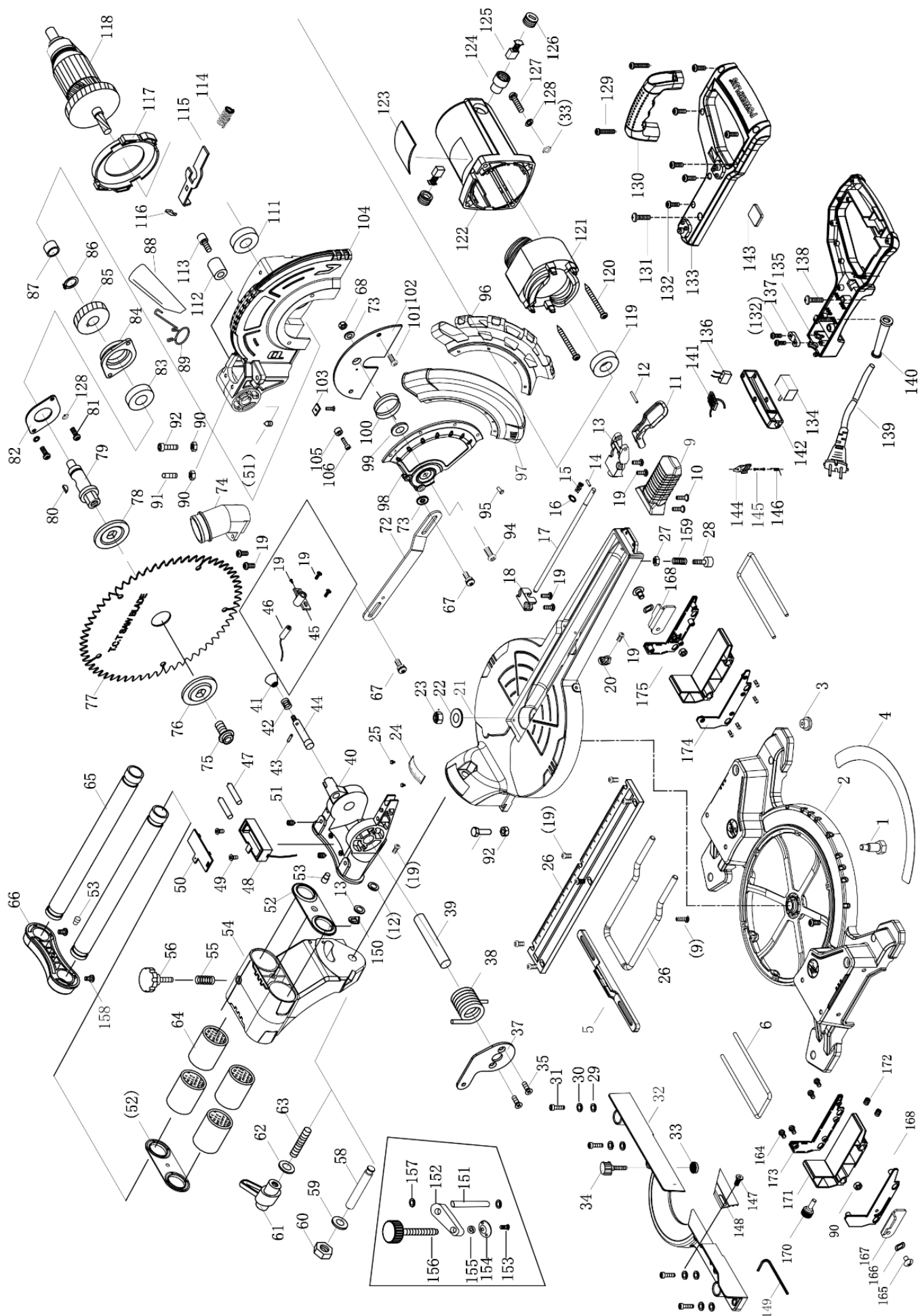
- a motorfordulatszám rendellenesen alacsony, vagy a motor működése szabálytalan,
- a szerszám túlzottan rezeg, rázkódik és szokatlan zajjal jár,
- a motorház túlzottan felmelegszik,
- a motor körül szikrázás van, azonnal ki kell kapcsolnia a készülék tápellátását,
- fontos, hogy a készüléket szakképzett személy ellenőrizze, és szükség esetén végezze el a szükséges javításokat.

## **GARANCIA ÉS SZERVIZ**

Az Ön által vásárolt termék kizárólag amatőr (hobby) használatra készült. Az elektromos szerszám egyéb (kereskedelmi, szakmai) célra történő használata esetén ez a garanciavállaló által a megvásárolt eszközzel kapcsolatban vállalt felelősség elvesztését eredményezi. A garanciával és a NAC szervizhálózattal kapcsolatos információkért tekintse meg a mellékelt garanciakártyát.

Ne feledje, hogy a gépet minden használat után meg kell tisztítani. A berendezés tisztán tartása tartós és megbízható működést biztosít. A tisztítás, a karbantartás és az időszakos ellenőrzések nem javítások. Az engedélyezett NAC-szolgáltatások ezeket a tevékenységeket fizetett szolgáltatásként végezhetik.

# ÖSSZESZERELÉSI ÁBRA





EK-megfelelőségi nyilatkozat

Gyártó:

név: **NAC Sp. Z o.o.**  
cím: Al. Krakowska 39, 05-090 Raszyn, Lengyelország

teljes felelősséggel kijelenti, hogy a gép:

név: **Átlós fűrész előtolással a szögletes és átlós vágáshoz**  
típus: **MS210-S-170-GY**  
sorozatszám: **063 23 2490796652 0000 000001 - 063 25 2490796652 9999 999999**

megfelel az alapvető követelményeknek:

- A gépekről szóló **MD 2006/42/EK** irányelv,
- **EMC** irányelv **2014/30/EU**,
- **RoHS 2011/65/EU** veszélyes anyagokra vonatkozó irányelv,

megfelel az alábbi harmonizált szabványoknak:

- EN EN 62841-1:2015
- EN IEC 62841-3-9:2020/ A11:2020
- EN IEC 55014-1:2021,
- EN IEC 55014-2:2021,
- EN IEC 61000-3-2:2019/ A1:2021
- EN IEC 61000-3-11:2019,
- **A 2011/65/EU** irányelv II. És III. Melléklete. A bejelentett szervezet által végzett röntgenspektrográf segítségével végzett értékelési eljárás.

A műszaki dokumentáció elkészítésére jogosult személy: Jarosław Malinowski.

Cím:

NAC Sp. Z o.o.  
Al. Krakowska 39,  
05-090 Raszyn

Jarosław Malinowski  
műszaki és tanúsítási igazgató

Raszyn, 2023. Szeptember 25




## GARANCIA

Tisztelt Partnerünk!

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket, és gratulálunk a helyes választáshoz. Az Ön által megvásárolt készüléket a legmodernebb technológia felhasználásával tervezték és gyártották, és a világszínvonalú minőséget és megbízhatóságot képviseli, miközben környezetbarát.

Szeretnénk emlékeztetni Önt arra, hogy a készülék használata előtt alaposan meg kell ismernie az üzembe helyezési és üzemeltetési eljárásokat, amelyeket a készülékhez mellékelt használati útmutató tartalmaz.

 **801 044 450**

A segélyvonal hétfőtől péntekig 8 és 15 óra között fogadja hívását. A hívás költsége az egyes hálózatüzemeltetők díjszabása szerint alakul.

Specializált szervizhálózatunk minden segítséget megad Önnek a műszaki és üzemeltetési tanácsadás terén.

Hasznos szervizinformációk és a hivatalos szervizközpontok listája megtalálható a weboldalon:

 **[service.nac.com.pl](http://service.nac.com.pl)**

## GARANCIÁLIS FELTÉTELEK

1. A NAC garantálja a készülék zökkenőmentes működését a kezelői kézikönyvben leírt műszaki és működési feltételeknek megfelelően.
2. A fogyasztó 24 hónapos garanciát kap („a vállalkozóval üzleti vagy szakmai tevékenységéhez közvetlenül nem kapcsolódó jogi tranzakciót végző természetes személy”) és 12 hónapos garanciát, amikor a vállalkozó megvásárolja „ (azaz természetes személy, jogi személy és üzleti vagy szakmai tevékenységet végző szervezeti egység saját nevében)”. Ezen időszak után a felhasználó jogosult a fizetett javításra. Az akkumulátorok nem tartoznak a garancia hatálya alá.
3. A garanciális időszak alatt az anyaghibákból, összeszerelésből vagy gyártásból eredő esetleges károkat ingyenesen eltávolítjuk.
4. A garanciális védelem megszerzésének alapja az eszköz hivatalos NAC hardverforgalmazótól történő megvásárlásának igazolása, valamint a jelen garanciakártya nyomtatott példánya, amelyet az értékesítés napján aláírt hivatalos **NAC** hivatalos **forgalmazója** bocsátott ki. A garanciális védelem nem biztosított, ha a garancianyomatot olyan vállalat tanúsítja/bélyegzi meg, amely nem hivatalos NAC forgalmazó. Ez a garancia a Lengyel Köztársaságban érvényes.
5. A garanciális eszköz hibáit a hivatalos NAC-szolgáltatónál történő elfogadás időpontjától számított 14 munkanapon belül kijavítjuk. Kivételes esetekben ez az időtartam 30 munkanapra meghosszabbítható.
6. A garanciavállalón kívül álló okok miatt a fent megjelölt határidő meghosszabbítható, különösen akkor, ha a termék további ellenőrzést/szakértelmet igényel, vagy olyan körülmények állnak fenn, amelyek vis maior formájában megakadályozzák annak megőrzését, például: Árvíz, tűz, sztrájk, természeti katasztrófák, behozatali korlátozások stb.
7. A garancia nem terjed ki az olyan tevékenységekre, mint: Összeszerelés, karbantartás, időszakos karbantartás beállítása és tisztítása, valamint ellenőrzések, olajcsere és szűrők cseréje, valamint a fent említett tevékenységekhez használt anyagok és alkatrészek. Ezek a tevékenységek díjazás ellenében végezhetők. A garancia nem terjed ki az akkumulátorok normál használatból eredő természetes elhasználódására vagy elhasználódására.
8. A hibák vagy sérülések kiküszöbölése érdekében a készüléket a vásárlást igazoló bizonylattal és érvényes garanciakártyával együtt a következő címre kell kiszállítani: A legközelebbi hivatalos szervizhez, vagy használjon kényelmes ajtótól ajtóig tartó rendszert vagy a vásárlás helyére. A készüléket előzetesen meg kell tisztítani. A szerviz/üzlet megtagadhatja a tisztítatlan eszköz javítását. Ha az egységet szállítani kívánja, fontos, hogy a folyadékot (üzemanyagot és olajat) eltávolítsa az egységből, mielőtt átadná a futárnak vagy a márkakereskedőnek. A csomagolásnak biztosítania kell a biztonságos szállítást, az eredeti csomagolás ajánlott.
9. A panasz módját a garanciavállaló határozza meg. A garanciális javítás során a garanciavállaló nem köteles csereeszközt biztosítani.
10. Ez a garancia akkor érvényes, ha a készüléket a mellékelt kezelési utasításoknak megfelelően működtetik, karbantartják és működtetik.
11. A felhasználó köteles azonnal abbahagyni a sérült eszköz használatát. A sérült eszköz folyamatos működése további hibákat okozhat, és veszélyeztetheti a felhasználó vagy harmadik felek egészségét vagy életét.
12. A garancia nem terjed ki a következő károkra: Mechanikai sérülés, nem megfelelő használat, jogosulatlan személyek által végzett módosítások és javítások. Ez érvényes a nem megfelelő alkatrészek és szűrők, kenőanyagok, olajok és üzemanyagok telepítésére és használatára is.
13. A garanciális plombák, ha vannak ilyenek, vagy a sorozatszám megsérülése a garancia elutasításának oka lehet.
14. A garancia nem terjed ki a villámzás, tűz, árvíz vagy egyéb természeti katasztrófák által okozott hibákra.
15. A garancia nem vonatkozik azokra a fogyóeszközökre és alkatrészekre, amelyek a működés során természetes kopásnak vannak kitéve, és amelyeket a felhasználó irányít, például: Ékszíjak, izzók, szűrők, gyújtógyertyák, hajtókerekek, kések és vágópengék, késtartók, vágófejek, vágóláncok, láncvezetők, vezérlőkábelek, bordák és túlterhelésmérő csapok.
16. A NAC nem vállal felelősséget a készülék bármilyen célra történő használatából vagy használatának képtelenségéből eredő közvetlen vagy közvetett károkért, veszteségekért vagy költségekért.
17. Ha a javítás megkezdése előtt karbantartási tevékenységet kell végezni, a Szolgáltatás / Üzlet a felhasználó / hirdető beleegyezésével díjat fizetve végezheti el ezeket a tevékenységeket.
18. Ha a javítás során szükségesnek bizonyul a biztonsággal kapcsolatos alkatrészek vagy harmadik felek (pl. vágópengék, láncok, vezetőelemek, késvédők és egyéb biztonsággal kapcsolatos alkatrészek) cseréje, akkor a szolgáltatás köteles ezeket az alkatrészeket kicserélni, még akkor is, ha a felhasználó/hirdető beleegyezésével díjat kell fizetnie. Elutasítás esetén a szolgáltatás javítás nélkül visszaadja a terméket.
19. A garancia nem terjed ki a tárgyak vagy személyek esetleges károsodására.
20. Az értékesített árukra vonatkozó garancia nem zárja ki, korlátozza vagy felfüggeszti a vevő természetes személy jogait, amely az áruknak az eladott áruk hibáira vonatkozó szerződésnek való meg nem felelésére vonatkozó rendelkezésekből ered.

# GARANCIA KÁRTYA

.....  
A készülék neve \*

.....  
Modell\*

.....  
Az eladás dátuma \*

.....  
A készülék sorozatszáma\*

.....  
A motor sorozatszáma

Kijelentem, hogy elolvastam a használati útmutatót és a jótállási jegyet. A megvásárolt berendezést működőképes állapotban, hiánytalanul, a vásárlást igazoló bizonylattal együtt átvettem.

A vevő olvasható aláírása .....

.....  
Az eladó bélyegzője és olvasható aláírása<sup>\*1</sup>

\* Az eladó tölti ki

**\*1 Kijelentem, hogy a NAC termékek hivatalos, Meghatalmazott Forgalmazója vagyok.**

*Ha nem engedélyezett NAC termék forgalmazó, valótlan adatokat szolgáltat, az az eladó büntetőjogi felelősségét vonhatja maga után a Büntető Törvénykönyv 271. és 286. cikke alapján.*

LP.	Dátumok	A javítás leírása	Növényi bélyegző
	A berendezés jelentésének dátuma		
	A javítás befejezésének dátuma		
	A berendezés kiadásának dátuma		
	A berendezés jelentésének dátuma		
	A javítás befejezésének dátuma		
	A berendezés kiadásának dátuma		
	A berendezés jelentésének dátuma		
	A javítás befejezésének dátuma		
	A berendezés kiadásának dátuma		

FELFEDEZZEN FEL ÚJ LEHETŐSÉGEKET

**NAC**  
NEW AMERICAN CONCEPT



**Kedves Ügyfelünk,**



**Jótállási és szervizelési kérdésekben lépjen kapcsolatba velünk a weboldalon keresztül.**

**[serwis.nac.com.pl](http://serwis.nac.com.pl)**

**KERESS MINKET**



*Az ebben a kézikönyvben található fényképek és leírások a NAC tulajdonát képezik. A Jogi Közlöny 94. 24. sz. 83. pontja szerint, és módosításai: JK. 94. 43. sz. 170. a NAC engedélye nélkül tilos az anyag egészének vagy részleteinek másolása, feldolgozása és terjesztése, és ez a szerzői jog megsértésének minősül.*

*Ez a kézikönyv nem tartalmazza az Ön által megvásárolt berendezés jellemzőit, amelyekre a kézikönyv hivatkozik, amennyiben ezek nem befolyásolják közvetlenül a berendezés használatát, ezért a kézikönyvben feltüntetett konkrét műszaki adatok változhatnak, amiért a NAC nem felelős.*